

Trisi e Clori

Tirsi:

Per monti e per valli,
bellissima Clori,
già corrono a' balli
le Ninfe e i pastori;
già, lieta e festosa,
ha tutto ingombrato
la schiera amorosa
il seno del prato.

Clori:

Dolcissimo Tirsi,
già vanno ad unirsi,
già tiene legata
l'amante l'amata;
già movon concorde
il suono alle corde:
noi soli negletti
ui stiamo soletti.

Tirsi:

Su, Clori, mio core,
andianne a quel loco,
ch'invitano al gioco
le Grazie ed Amori;
già Tirsi distende
la mano e ti prende,
ché teco sol vuole
menar le carole.

Clori:

Sì, Tirsi, mia vita,
ch'a te solo unita
vo' girne danzando,
vo' girne cantando.
Pastor, benché degno,
non faccia disegno
di mover le piante
con Clori sua amante.

Tirsi & Clori:

Già, Clori gentile,
noi siam ne la schiera:

con dolce maniera
seguiamo il lor stile.
Balliamo, ed intanto
spieghiamo col canto,
con dolci bei modi,
del ballo le lodi.

Il Ballo:

Balliamo, che il gregge,
al suon de l'avena
che i passi cor regge,
al ballo ne mena:
e saltano snelli
i capri e gli agnelli.
Balliam, che nel cielo
con lucido velo,
al suon de le sfere,
or lente or leggere
con lumi e facelle
su danzan le stelle.
Balliam, che d'intorno
nel torbido giorno,
al suono de' venti
le nubi correnti,
se ben fosche e adre,
pur danzan leggiadre.
Balliamo, che l'onde
il vento che spira
le move e l'aggira,
le spinge e confonde
sì come lor fiede
se movon il piede;
e ballan, le Linfe
quai garrule Ninfe.
Balliam che i vezzosi
bei fior rugiadosi,
se l'aura li scuote
con ur ti e con ruote,
fan vaga sembianza
anch'essi di danza.
Balliamo e giriamo,
corriamo e saltiamo,
qual cosa più degna
il ballo n'insegna!

Thyrsis:

From the mountains and the valleys,
fairest Cloris,
nymphs and shepherds
are already hasting to the dance;
now, merry and festive,
the amorous band
has quite invaded
the centre of the meadow.

Cloris:

Sweetest Thyrsis,
they come to be united,
the lover now holds
the beloved entwined;
now they are tuning
the winds and the strings:
only we, neglected,
are standing here alone.

Thyrsis:

Come, Cloris, my love,
let us go to that place,
Invited to join in the sport
by the Graces and Cupids;
see, Thyrsis holds out
his hand to clasp you,
since only with you
will he take part in the round.

Cloris:

Yes, Thyrsis, my life
joined with you alone
will I go dancing,
will I go singing.
Let no shepherd,
be he ever so worthy,
be so bold as to desire
to go to the dance
with Cloris, your beloved.

Thyrsis & Cloris:

And now, gentle Cloris,
we are amidst the throng

with sweet demeanour
let us follow their ways.
Let us dance the while
and with songs expounding
in sweet, fair tones,
the praises of the dance.

Il Ballo:

Let us dance so that the flocks
to the sound of the oaken pipe
that leads their steps,
join in the dance:
and nimbly dancing and skipping,
come the goats and the lambs.
Let us dance, that in the sky,
brightly veiled,
to the sound of the spheres,
now slowly, now nimbly,
with lamps and torches,
the stars, too, come dancing.
Let us dance, that around us,
in the murky day,
to the sound of the winds,
the scudding clouds,
though dull and gloomy,
are set lightly dancing.
Let us dance, that the waves,
when the wind blows,
and moves them and turns them,
heaves them and stirs them,
after their fashion,
move their feet;
and the waters are set dancing
like chattering nymphs.
Let us dance, that the comely
flowers, bespattered with dew,
shaken by the gentle breeze,
hustled and twisted,
look as if
they, too, are dancing.
Let us dance and whirl,
run and leap,
nothing is more worthy
than what the dance teaches.